

BILANS
sporządzony na dzień 31.12.2012

jednostka obliczeniowa zł.

	AKTYWA	Stan na			PASYWA	Stan na	
		31.12.2011	31.12.2012			31.12.2011	31.12.2012
A	Aktywa trwałe	71 935 896,68	64 127 347,77	A	Kapitał (fundusz) własny	71 176 815,14	53 895 346,32
I	Wartości niematerialne i prawne	1 300 081,76	620 612,80	I	Kapitał (fundusz) podstawowy	105 872 104,30	83 089 590,80
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00	II	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)	0,00	0,00
2	Wartość firmy	0,00	0,00	III	Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)	0,00	0,00
3	Inne wartości niematerialne i prawne	1 300 081,76	620 612,80	IV	Kapitał (fundusz) zapasowy	0,00	0,00
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	V	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
II	Rzeczowe aktywa trwałe	70 635 814,92	63 506 734,97	VI	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe	0,00	0,00
1	Środki trwałe	70 624 202,49	63 495 122,54	VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych	-21 655 137,60	-34 695 289,16
a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	5 943 039,40	5 943 039,40	VIII	Zysk (strata) netto	-13 040 151,56	5 501 044,68
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	50 061 105,10	48 193 131,34	IX	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,00	0,00
c)	urządzenia techniczne i maszyny	1 795 218,58	1 351 182,05	B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	26 485 121,36	48 046 183,59
d)	środki transportu	211 193,63	116 713,67	I	Rezerwy na zobowiązania	6 001 277,81	7 854 549,85
e)	inne środki trwałe	12 613 645,78	7 891 056,08	1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		
2	Środki trwałe w budowie	11 612,43	11 612,43	2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	6 001 277,81	7 854 549,85
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,00	0,00		- długoterminowa	6 001 277,81	4 995 852,31
III	Należności długoterminowe	0,00	0,00		- krótkoterminowa		2 858 697,54
1	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00	3	Pozostałe rezerwy	0,00	0,00
2	Od pozostałych jednostek	0,00	0,00		- długoterminowe		
IV	Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00		- krótkoterminowe		
1	Nieruchomości	0,00	0,00	II	Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	2	Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	a)	kredyty i pożyczki	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00	c)	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00	d)	inne	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	III	Zobowiązania krótkoterminowe	19 643 248,22	20 807 611,43
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00	1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00	a)	z tytułu dostaw, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00		- do 12 miesięcy	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00		- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	b)	inne	0	0
4	Inne inwestycje długoterminowe	0,00	0,00	2	Wobec pozostałych jednostek	16 705 065,51	17 803 303,21
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	a)	kredyty i pożyczki	0,00	0,00
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	c)	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00

B	Aktywa obrotowe	25 726 039,82	37 814 182,14	d)	z tytułu dostaw, o okresie wymagalności:		
I	Zapasy	1 898 255,58	3 680 152,03		- do 12 miesięcy	6 732 500,81	6 968 806,82
1	Materiały	1 898 255,58	3 680 152,03		- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
2	Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	e)	zaliczki otrzymane od dostawcy	0,00	0,00
3	Produkty gotowe	0,00	0,00	f)	zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
4	Towary	0,00	0,00	g)	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń	5 297 659,28	5 915 346,37
5	Zaliczki na dostawy	0,00	0,00	h)	z tytułu wynagrodzeń	4 254 344,17	4 577 886,06
II	Należności krótkoterminowe	18 477 912,25	18 915 418,14	i)	inne	420 561,25	341 263,96
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00	3	Fundusze specjalne	2 938 182,71	3 004 308,22
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie s	0,00	0,00	IV	Rozliczenia międzyokresowe	840 595,33	19 384 022,31
	- do 12 miesięcy	0,00	0,00	1	Ujemna wartość firmy	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	840 595,33	19 384 022,31
	b) inne	0,00	0,00		- długoterminowe	0,00	19 384 022,31
2	Należności od pozostałych jednostek	18 477 912,25	18 915 418,14		- krótkoterminowe	840 595,33	0,00
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	16 524 153,39	16 987 253,61				
	- do 12 miesięcy	16 524 153,39	16 987 253,61				
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00				
b)	z tytułu podatków, dotacji, cel, ubezpieczeń społecznych i	13 376,63	15 003,93				
c)	inne	1 940 382,23	1 913 160,60				
d)	dochodzone na drodze sądowej	0,00	0,00				
III	Inwestycje krótkoterminowe	2 829 365,39	14 664 998,77				
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	2 829 365,39	14 664 998,77				
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00				
	- udziały lub akcje	0,00	0,00				
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00				
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00				
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00				
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00				
	- udziały lub akcje	0,00	0,00				
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00				
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00				
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00				
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	2 829 365,39	14 664 998,77				
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	2 829 365,39	14 664 998,77				
	- inne środki pieniężne	0,00	0,00				
	- inne aktywa pieniężne	0,00	0,00				
2	Inne inwestycje krótkoterminowe	0,00	0,00				
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	2 520 506,60	553 613,20				
	AKTYWA razem	97 661 936,50	101 941 529,91		PASYWA razem	97 661 936,50	101 941 529,91

Opole, dnia 14.02.2013.

Z-ca Dyrektora
ds. Ekonomicznych-Ol. Księgowy

mgr Barbara Korczyk

14.02.2013r.

(imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

Dyrektor

gen. mgr. Maja Piskorz

14.02.2013r.

(imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki)

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT
sporządzony za okres od 01.01.2012 do 31.12.2012
(wariant kalkulacyjny)

jednostka obliczeniowa zł.

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za rok	
		2011	2012
A	Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, w tym:	157 201 772,02	162 221 254,49
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	157 199 612,25	162 221 208,41
II	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	2 159,77	46,08
B	Koszty sprzedanych produktów, towarów i materiałów, w tym:	164 163 352,32	161 339 975,14
	- jednostko powiązany	0,00	0,00
I	Koszt wytworzenia sprzedanych produktów	164 161 659,89	161 339 925,37
II	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	1 692,43	49,77
C	Zysk (strata) brutto ze sprzedaży (A-B)	-6 961 580,30	881 279,35
D	Koszt sprzedaży	0,00	0,00
E	Koszty ogólnego zarządu	5 678 868,44	6 192 045,90
F	Zysk (strata) ze sprzedaży (C-D-E)	-12 640 448,74	-5 310 766,55
G	Pozostałe przychody operacyjne	4 656 825,57	12 476 407,94
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Dotacje	8 000,00	0,00
III	Inne przychody operacyjne	4 648 825,57	12 476 407,94
H	Pozostałe koszty operacyjne	5 139 685,95	3 294 460,26
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	13 413,58	0,00
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	4 039 816,18	919 467,49
III	Inne koszty operacyjne	1 086 456,19	2 374 992,77
I	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (F+G-H)	-13 123 309,12	3 871 181,13
J	Przychody finansowe	278 086,51	1 793 594,05
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,00	0,00
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Odsetki, w tym:	278 086,51	1 649 930,58
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
III	Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V	Inne	0,00	143 663,47
K	Koszty finansowe	194 928,95	163 730,50
I	Odsetki, w tym:	194 928,95	10 769,57
	- dla jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Strata za zbycia inwestycji	0,00	0,00
III	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
IV	Inne	0,00	152 960,93
L	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (I+J-K)	-13 040 151,56	5 501 044,68
M	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (M.I.-M.II.)	0,00	0,00
I	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
II	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
N	Zysk (strata) brutto (L+/-M)	-13 040 151,56	5 501 044,68
O	Podatek dochodowy	0,00	0,00
P	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00
R	Zysk (strata) netto (N-O-P)	-13 040 151,56	5 501 044,68

Opole, dnia 15.02.2013r.

Z-ca Dyrektora
1/s Ekonomicznych-01. Księgowy

15.02.2013r.

mgr Barbara Korczyńska
(imię, nazwisko i podpis osoby której
powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

Dyrektor
lek. med. Marek Piskorz

15.02.2013r.

(imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki)

RACHUNEK PRZEPLYWÓW PIENIĘŻNYCH
sporządzony za okres od 01.01.2012 do 31.12.2012
(metoda pośrednia)

jednostka obliczeniowa zł.

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za rok	
		2011	2012
A	Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej		
I	Zysk (strata) netto Wynik finansowy z lat ubiegłych	-13 040 151,56	5 501 044,68
II	Korekty razem	12 022 075,08	5 756 712,39
1	Amortyzacja	8 625 731,36	8 983 361,71
2	Zyski/Straty z tytułu różnic kursowych	-	-
3	Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	-	-1 651 579,18
4	Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	13 413,58	0,00
5	Zmiany stanu rezerw	34 209,29	1 853 272,04
6	Zmiana stanu zapasów	1 030 000,38	-1 781 896,45
7	Zmiana stanu należności	2 851 618,40	-437 505,89
8	Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	-991 752,72	1 164 363,21
9	Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	458 854,79	-2 272 193,12
10	Inne korekty	-	-101 109,93
III	Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+/-II)	-1 018 076,48	11 257 757,07
B	Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej		
I	Wpływy	211 801,04	0,00
1	Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	196 701,04	0,00
2	Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	-	-
3	Z aktywów finansowych, w tym:	-	-
	a) w jednostkach powiązanych	-	-
	b) w pozostałych jednostkach	-	-
	- zbycie aktywów finansowych	-	-
	- dywidendy i udziały w zyskach	-	-
	- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych	-	-
	- odsetki	-	-
	- inne wpływy z aktywów finansowych	-	-
4	Inne wpływy inwestycyjne	15 100,00	0,00
II	Wydatki	-3 725 582,21	-1 174 812,80
1	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	-3 725 582,21	-1 174 812,80
2	Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	-	-
3	Na aktywa finansowe, w tym:	-	-
	a) w jednostkach powiązanych	-	-
	b) w pozostałych jednostkach	-	-
	- nabycie aktywów finansowych	-	-
	- udzielone pożyczki długoterminowe	-	-
4	Inne wydatki inwestycyjne	-	-
III	Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)	-3 513 781,17	-1 174 812,80
C	C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej		
I	Wpływy	66 093 171,60	10 318 284,19
1	Wpływ netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału funduszu założycielskiego	2 765 778,00	-
2	Kredyty i pożyczki	63 141 946,60	8 569 712,71
3	Emisja dłużnych papierów wartościowych	-	-
4	Inne wpływy finansowe - odsetki	185 447,00	1 647 461,55
5	Inne wpływy finansowe	-	101 109,93
II	Wydatki	-65 595 388,65	-8 565 595,08
1	Nabycie udziałów (akcji) własnych	-	-
2	Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	-	-
3	Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku	-2 453 442,05	0,00
4	Spłaty kredytów i pożyczek	-63 141 946,60	-8 569 712,71
5	Wykup dłużnych papierów wartościowych	-	-
6	Z tytułu innych zobowiązań finansowych	-	-
7	Platności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	-	-
8	Inne wydatki finansowe - odsetki	-	4 117,63
III	Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)	497 782,95	1 752 689,11
D	Przepływy pieniężne netto razem (A.III+/-B.III+/-C.III)	-4 034 074,70	11 835 633,38
E	Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:	-4 034 074,70	11 835 633,38
	- Zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych	-	-
F	Srodki pieniężne na początek okresu	6 863 440,09	2 829 365,39
G	Srodki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:	2 829 365,39	14 664 998,77
	- o ograniczonej możliwości dysponowania	-	-

Sporządzono dnia 15.02.2013 r.
Z-ca Dyrektora
dział. Ekonomicznych - Gł. Księgowy

15.02.2013

(imię, nazwisko i podpis osoby, która sporządziła)

15.02.2013
Kierownik
Marek Piakowski

15.02.2013

(imię, nazwisko i podpis)

**ZESTAWIENIE ZMIAN
W KAPITALE (FUNDUSZU) WŁASNYM**
sporządzony za okres od 01.01.2012 do 31.12.2012

jednostka obliczeniowa zł.

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za rok	
		2011r.	2012r.
I	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)	83 719 183,75	71 176 815,14
	-korekty błędów podstawowych	-	-
I a.	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach błędów	-	-
1.	Kapitał (fundusz założycielski) podstawowy na początek okresu	105 559 768,35	105 872 104,30
1.1	Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego	312 335,95	-22 782 513,50
a)	zwiększenia (z tytułu)	2 765 778,00	0,00
-	wydania udziałów (emisji akcji)	-	-
-	środki na zakup specjalistycznego sprzętu i aparatury od innych instytucji	80 000,00	0,00
-	dary mające charakter majątku trwałego	2 698,00	0,00
-	Wartość gruntu-działki położone w obrębie Kolonii Gosławickiej w Opolu o nr 33/6, 35/4,57/5,62/3- Akt notarialny Rep. A.nr 6963/2011	427 280,00	0,00
-	- Przyjęcie wartości gruntu Ośrodka wypoczynkowego" Opolanka"w Pogorzeliicy działka nr 210. Według operatu szacunkowego Urzędu Marszałkowskiego w Opolu.	2 255 800,00	0,00
b)	zmniejszenia (z tytułu)	2 453 442,05	22 782 513,50
-	- Przekazanie wartości gruntu Ośrodka wypoczynkowego" Opolanka"w Pogorzeliicy działka nr 210.do Urzędu Marszałkowskiego w Opolu	2 255 800,00	0,00
-	Przekazanie do Urzędu Marszałkowskiego w Opolu (wartość netto) budynków Ośrodka Wypoczynkowego " Opolanka" w Pogorzeliicy	147 626,04	0,00
-	Przekazanie do Urzędu Marszałkowskiego w Opolu (wartość netto) budowli Ośrodka Wypoczynkowego " Opolanka" w Pogorzeliicy	49 075,00	0,00
-	Zwrot środków do Województwa Opolskiego wg Umowy nr RPO.05.02-01/1/2008 dot. Projektu kluczowego	941,01	0,00
-	Przesięgowanie wartości netto środków trwałych otrzymanych nieodpłatnie lub sfinansowanych z dotacji przed 1 lipca 2011r. (wg.art.8 ustawy o działalności leczniczej)	-	22 782 513,50
1.2	Kapitał (fundusz założycielski) podstawowy na koniec okresu	105 872 104,30	83 089 590,80
2.	Należne wpływy na kapitał podstawowy na początek okresu	-	-
2.1	Zmiana należnych wpłat na kapitał podstawowy	-	-
a)	zwiększenie	-	-
b)	zmniejszenie	-	-
2.2	Należne wpłaty na kapitał podstawowy na koniec okresu	-	-
3	Udziały (akcje) własne na początek okresu	-	-
a)	zwiększenie	-	-
b)	zmniejszenie	-	-
3.1	Udziały (akcje) własne na koniec okresu	-	-
4	4 Kapitał fundusz zapasowy (zakładu) na początek okresu	0,00	0,00
4.1	Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego (zakładu)	-	-
a)	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
-		-	-
b)	zmniejszenia (z tytułu)	0,00	0,00
-	pokrycie straty netto za lata poprzednie	-	-
4.2	4.2 Stan kapitału (funduszu) zapasowego (zakładu)na koniec okresu	0,00	0,00

5	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu	-	-
5.1	Zmiany kapitału z aktualizacji wyceny	-	-
a)	zwiększenia (z tytułu)	-	-
b)	zmniejszenia (z tytułu)	-	-
5.2	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu	-	-
6	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu	-	-
6.1	Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	-	-
a)	zwiększenia (z tytułu)	-	-
b)	zmniejszenia (z tytułu)	-	-
6.2	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu	-	-
7	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	0,00	0,00
7.1	Zysk netto z lat ubiegłych na początek okresu		
-	korekty błędów podstawowych	-	-
7.2	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	0,00	0,00
a)	zwiększenia (z tytułu)	-	-
		-	-
b)	zmniejszenia (z tytułu)	0,00	0,00
-	pokrycie straty z lat ubiegłych	-	-
7.3	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu	-	-
7.4	Strata z lat ubiegłych na początek okresu	-21 840 584,60	-34 695 289,16
-	korekty błędów podstawowych	-	-
7.5	Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	-21 840 584,60	-34 695 289,16
a)	zwiększenia (z tytułu)	-	-
		-	-
b)	zmniejszenia (z tytułu)	185 447,00	0,00
-	zwrot z Urzędu Skarbowego podatku dochodowego od osób prawnych za 2010r.	185 447,00	
7.6	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	-21 655 137,60	-34 695 289,16
7.7	Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	-	-
8. Wynik netto		-13 040 151,56	5 501 044,68
a)	zysk netto	-	5 501 044,68
b)	strata netto	-13 040 151,56	-
c)	odpisy z zysku	-	-
II	Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)	71 176 815,14	53 895 346,32
III	III Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)	71 176 815,14	53 895 346,32

Opole, dnia 15.02.2013r.

Z-ca Dyrektora
Us Ekonomicheskoy-Gi. Księgowy

mgr Barbara Koczyni 15.02.2013r.

(imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

Dyrektor

lek. med. Marek Piskozub

15.02.2013r.

(imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki)

nr